

# VESTEL

---

## EKMEK KIZARTMA MAKİNESİ

---

KULLANIM KILAVUZU

VESTEL RETRO SİYAH-BORDO-SARI-TURUNCU-  
PEMBE-BEJ-KIRMIZI-DÜŞ MAVİSİ  
EKMEK KIZARTMA MAKİNESİ

## Değerli Müşterimiz,

Ekmek kızartma makinesi cihazımızı tercih etmekle kaliteli bir **VESTEL** ürünü satın almış bulunmaktasınız.

Cihazınız, gerekli olan özeni ve bakımı sağladığınız takdirde size uzun yıllar hizmet edecektir.

Cihazınızı kullanırken keyif almanızı diliyoruz.

## Güvenlikle İlgili Önemli Bilgiler

Cihazınızı hızlı bir biçimde tanımak ve cihazınızın tüm fonksiyonlarından eksiksiz faydalanmak için lütfen bu kılavuzdaki talimatları dikkatli bir şekilde okuyun ve ileride tekrar incelemek için saklayın.



**UYARI:** Ciddi yaralanma risklerini belirtir.



**UYARI:** Cihazınızı kullanmaya başlamadan önce tehlikeli bir durum, yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanma risklerini önleyebilmek için bu kılavuzda açıklanan güvenlik önlemlerine her zaman uyun.

# İçindekiler

<b>Güvenlik Uyarıları.....</b>	<b>1</b>
Cihazı Kullanırken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri... 1	
Temizlik ve Bakım Yaparken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri.....	5
Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar .....	5
Sorumluluk Sınırlaması.....	6
<b>Teknik Özellikler .....</b>	<b>6</b>
<b>Genel Görünüm.....</b>	<b>7</b>
<b>Kullanmadan Önce .....</b>	<b>7</b>
<b>Kullanımı .....</b>	<b>7</b>
<b>Temizlik ve Bakım .....</b>	<b>8</b>
Kırıntı Tepsisinin Temizlenmesi.....	9
<b>Sorun Giderme.....</b>	<b>9</b>

# Güvenlik Uyarıları

## Cihazı Kullanırken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri

- Bu kullanım kılavuzu, cihazınızın ilk kullanımı, güvenliği, kullanım amaçları ve cihazınızın temizliği ve bakımı ile ilgili önemli bilgiler içermektedir.
- Kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve talimatlara uyun.
- Kullanım kılavuzunu güvenli bir yerde saklayın ve cihazınızı ödünç verdiğinizde bu kullanım kılavuzunu da cihazınızla birlikte verin.
- Bu cihaz, kapalı mekanlarda kullanılmak üzere ticari olmayan kullanımlar için ekmek kızartmak amacıyla ev tipi kullanım ve aşağıdakiler gibi benzeri uygulamalar için tasarlanmıştır:
  - Mağazalar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfakları;
  - Çiftlik evleri;
  - Otel, motel ve diğer konut tipi ortamlarda müşteriler tarafından kullanılmak için;
  - Pansiyon tipi ortamlar.
- Cihazınızı iş yerlerinde ticari amaçlı kullanmayın. Belirtilmiş olan açıklamanın dışındaki kullanımlar, kullanım amacına uygun olmayan kullanım olarak kabul edilir.
- **UYARI:** Cihazın kullanım amacının dışında kullanılması hasar veya tehlikeli durum yaratabilir ve cihazın garantisinin iptaline sebep olur. Bu şartlarda oluşabilecek hasarlar kullanıcı tarafından karşılanır.
- Cihazı yalnızca tip levhası üzerindeki bilgilere göre bağlayın ve işletin. Evinizdeki şebekenin cihazınızın bilgi etiketi üzerinde belirtilen güç ve voltaj değerlerine uygun olduğundan emin olun.
- Cihazı sadece AC akımına ve topraklı prize bağlayın.
- Cihazın kullanımı için yalıtım mesafeleri açısından "<2000 m" uygundur.
- Elektrik tesisatının sigortasının doğru olarak takıldığından emin olun.
- Cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve zihinsel

- yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımına ve karşılaşılan ilgili tehlikelerin anlaşılmasına dair talimat verilirse kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
  - Temizleme ve kullanıcı bakımı 8 yaşından büyük ve gözetim altında olmadıkça çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
  - Cihaz ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği şekilde saklayın.
  - Cihazın çocukların yanında kullanılması durumunda, çocukların yakın gözetim altında tutulmaları gereklidir.
  - Cihazınızı ilk kez kullanmaya başlamadan önce tüm ambalaj malzemelerini ve tanıtım etiketlerini çıkarttığınızdan emin olun.
  - **UYARI:** Boğulma tehlikesini önlemek için ambalaj malzemelerini bebek ve çocuklardan uzak tutun. Bu ambalaj malzemelerinin oyuncak olarak kullanılmasına izin vermeyin.
  - Fişi her kullanımdan sonra veya hatalı çalışma durumunda prizden çekin.
  - Cihazınızı kullanırken, herhangi bir elektrik çarpması tehlikesine karşı cihazınızı, kablosunu ve elektrik fişini su ve sıvılardan uzak tutun.
  - Cihazınızı eğimli yüzeylerde kullanmayın. Cihazınızı; düz, sabit, kuru ve sıcaklığa dayanıklı bir yüzeye yerleştirerek kullanın.
  - Kullanmadan önce, cihazınızın fonksiyonlarını doğru bir şekilde kontrol edin.
  - Güvenliğiniz açısından, herhangi bir hasar olmadığını görmek üzere elektrik kablosunun periyodik olarak kontrol edilmesi gereklidir. Cihazınızın elektrik kablosu veya elektrik fişi hasar görmüşse, herhangi bir tehlikenin önlenmesi için, sadece üreticinin önerdiği yetkili servis tarafından değiştirilmelidir. Lütfen yetkili servis veya müşteri iletişim merkezi ile iletişime geçin.
  - Cihaz yalnızca elektrik kablosunda ve cihazın gövdesinde hiçbir hasar görünmediği tak-

dirde kullanılmalıdır.

- Cihazınızı asla aşağıdaki durumlarda kullanmayın:
- Cihaz veya elektrik kablosu hasarlı ise,
- Cihaz düşürülürse, gözle görülür hasar belirtisi varsa veya düzgün çalışmazsa,
- Cihaz, elektrikli parçalar görülecek şekilde hasar görmüşse,
- Cihazın herhangi bir parçası, kablosu, fişi su veya diğer sıvılarla temas etmişse.
- Eğer yukarıdaki durumlardan birisi tespit edilirse, hemen cihazınızın elektrik fişini prizden çekin ve yetkili servisle irtibata geçin.
- Hasarlı bir cihaz ya da cihazın hasarlı parçaları ciddi yaralanmalara ve yangına neden olabilir.
- Cihazınızda herhangi bir arıza meydana gelirse, cihazı kendiniz tamir etmeye kalkışmayın.
- Cihazın içinde kullanıcının müdahale edebileceği parçalar bulunmamaktadır.
- Elektrik kablosunu tehlikeye sebep olmayacak şekilde uzatın. Mutfak tezgahlarından

sarkmasına izin vermeyin. Küçük çocuklar tarafından kablo aşağıya çekilebilir ve cihaz devrilerek yaralanmalara neden olabilir Kabloyu, keskin kenarlar üzerinden çekmeyin, sıkıştırmayın. Sıcak ve ıslak alanlardan uzak tutun. Kablo cihazın sıcak parçalarıyla temas etmemelidir.

- **UYARI:** Cihaz harici bir zamanlayıcı veya ayrı uzaktan kontrol sistemi vasıtasıyla çalışacak veya kontrol edilecek şekilde tasarlanmamıştır. Cihazı harici zamanlayıcı veya ayrı uzaktan kontrol sistemi ile çalıştırmayın.
- Cihazınızı prizden çıkarırken fişten tutun ve kablosundan tutarak taşımayın.
- Cihazınızın elektrik fişini elleriniz ıslak durumdayken prize takmayın ve prizden çıkartmayın.
- Ürünün sıcak parçalarına dokunmaktan kaçının. Sadece sapları veya düğmeleri kullanın.



**UYARI:** Cihazınız çalışırken, dokunabileceğiniz par-

aların sıcaklığı yüksek olabilir, çıplak elle dokunmayın. Aksi takdirde yaralanabilirsiniz.

- Cihazınızı çalışırken asla yalnız bırakmayın. Bu rn, çalışma sırasında sürekli tketicinezareti ve kontrolü gerektirmektedir.
- Cihazınızı tamamen soğumadan kaldırmayın. Tamamen soğuduktan sonra bir sonraki kullanıma kadar kuru, güvenli bir yerde muhafaza edin.
- Hasara veya yangına neden olabileceği için, ekmek kızartma makinesi açıkken veya hl sıcakken makinenin üzerine hiçbir Őey koymayın.
- Kaldırma koluna sadece ekmek kızartma amacıyla basın; bu kolu kesinlikle engellemeyin.
- Parçaları sökmeden ve takmadan önce soğumasına izin verin.
- Cihazı kullanmıyorken, temizlemeye başlamadan önce veya kırıntı tepsisini takıp-çıkartırken mutlaka fişinin prize takılı olmadığına emin olun.
- Cihazınızı yiyecekleri yeniden ısıtmak için kullandığınızda, yemeden önce yiyeceğin aşırı

sıcak olmadığından emin olun.

- Yaralanmaları önlemek için kızartıldıktan sonra ekmeği dikkatli bir Şekilde ıkarın.
- **UYARI:** Ekmek yanabilir. Cihazınızın kullanımı sırasında cihazın perdeler, duvar kağıtları, giysiler, bulaşık bezleri veya diğer yanıcı malzemelerle temas etmesine izin vermeyin.
- Yangına veya elektrik çarpmasına neden olabileceklerinden aşırı büyük gıdalar, metal ambalajlar veya atal kaşıklar ekmek kızartma makinesine yerleştirilmemelidir.
- Cihazın fişi takıldıktan sonra gıdaları çıkarmaya çalışmayın.
- Cihazınızın elektrik fişi prize takılı durumdayken cihazınızı hareket ettirmeyin.
- Cihazınızın kullanılması sırasında aşırı yüklenmeyi önleyebilmek için, aynı elektrik devresinde yüksek güç çeken başka bir cihaz çalıştırmayın.
- Bu cihaz için uzatma kablosu kullanmayın.
- Cihazınızı iyi havalandırılan bir yerde kullanın. Yeterli hava dolaşımının sağlanması için ci-

hazının her tarafından 10-15 cm. kadar boşluk bırakmaya dikkat edin.

- Cihazı açık havada kullanmayın.
- Cihazınızı gazlı veya elektrikli ısıtıcıların üzerine veya yakınına yerleştirmeyin, sıcak fırının ya da başka bir ısı kaynağının içine ya da üzerine koymayın.
- Cihazı şeker içeren gıda ürünleri ile veya içinde reçel ya da konserve bulunan ürünlerle kullanmayın.

## **Temizlik ve Bakım Yaparken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri**

- Cihazı “Temizlik ve Bakım” bölümünde anlatıldığı gibi düzenli bir şekilde temizleyin. Cihazın temizlik ve bakımına başlamadan önce mutlaka cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Cihazı suya daldırmayın. Elektrik çarpmasını önlemek için cihazınızı suyla temizlemeyin, cihazınızı temizlemek için yumuşak bir bez kullanın.
- Elektrik çarpmasını önlemek için, ekmek kızartma makine sinin herhangi bir parçasını, kablosunu veya fişini asla suya veya başka bir sıvıya daldırmayın.
- Su bulunan yerlerin; banyo küvetlerinin, lavaboların veya diğer kapların yakınında kullanmayın.

- Cihazın temizlenmesi sırasında, aşındırıcı, kostik temizleyiciler, buhar veya fırın temizlik maddeleri kullanmayın.
- Nemli bez ile cihazın gövdesini silebilirsiniz, sonra kuru bir bezle parlatabilirsiniz.
- **UYARI:** Cihazınızın yüzeyini sildiğiniz bezi iyice kuruttuğunuzdan emin olun, cihazınızın elektrikli parçalarının içine su girmesi cihazınızda ciddi hasarlara sebep olacaktır.
- Temizlik sırasında kesici, delici, sivri uçlu vb. zarar verici araçlar kullanmayın. Yapışmış tost ekmeği, çörek, baget veya başka herhangi bir maddeyi bıçak ya da başka nesnelere kullanarak kazımaya çalışmayın, elektrikli parçalara temas halinde elektrik şoku yaşanabilir.
- Cihazın soğumasını bekleyin, fişini prizden çekin ve dikkatli bir şekilde ekmek artıklarını temizleyin.
- Ekmek kızartma makinesinin kırıntı tepsisini kızaklara takmadan kullanmayın. Kırıntı tepsisi düzenli olarak temizlenmelidir. Tepside ekmek birikimleri oluşmasına izin vermemeyin.

## **Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar**

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orjinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutun.
- Cihazı nakliye sırasında düşürmeyin ve darbelere karşı koruyun.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

## Sorumluluk Sınırlaması

Bu kılavuzda yer alan tüm teknik bilgiler, kullanım talimatları, cihazın çalıştırılması ve bakımı, cihazınızla ilgili son bilgileri içerir. Üretici firma, bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uyulmaması, cihazın kullanım amacının dışında kullanılması, yetkili olmayan onarım işlemleri, cihaz üzerinde izin verilmeyen değişiklikler yapılması ve üretici firma tarafından onaylanmamış yedek parçaların kullanılması nedeniyle oluşabilecek hasar ve yaralanmalar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

## Teknik Özellikler

Marka	VESTEL
Model	VESTEL RETRO SİYAH-BORDO-SARI TURUNCU-PEMBE BEJ-KIRMIZI DÜŞ MAVİSİ EKMEK KIZARTMA MAKİNESİ
Çalışma Gerilimi(V), Frekans (Hz)	220-240V~50-60 Hz
Güç( W )	850-1000 W

AB Yönetmeliği 2023/826 uyarınca Düşük Güç Modlarının çalıştırılmasına ilişkin teknik bilgiler.

Mod	GÜÇ TÜKETİMİ (WATT)	SÜRE(DAKİKA)*
Kapalı mod	0	<1

\*: Cihazın otomatik olarak bekleme moduna, kapalı moda veya şebeke bekleme moduna geçmesi için geçen süre dakika cinsinden olup en yakın dakikaya yuvarlanır.

- Teknik özellikler ve bu kılavuz, önceden haber verilmeden değiştirilebilir.
- AEEE Yönetmeliğine uygundur.
- Ürünle birlikte verilen baskılı dokümanlarda, ürün üzerinde bulunan işaretlemelerde ve [www.vestel.com.tr](http://www.vestel.com.tr) adresinde beyan edilen değerler, ilgili standartlar uyarınca laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

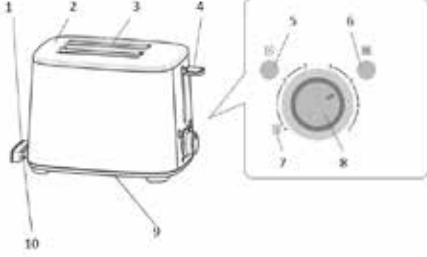


Bu ürün 2014/30/EU (Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği) ve 2014/35/EU (Alçak Gerilim (LVD) yönetmeliği ) sayılı Avrupa CE Direktiflerine uygundur.

Bu cihaz, Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğine uygundur.

## Genel Görünüm

Görseller yalnızca cihazın parçaları hakkında bilgilendirme amaçlıdır. Parçalar cihaz modeline göre farklı olabilir. Resimler temsildir.



1. Kırıntı tepsisi tutma sapı
2. Gövde
3. Ekmek kızartma hazneleri
4. Kaldırma kolu
5. Durdurma düğmesi
6. Buz çözme düğmesi
7. Isıtma işareti
8. Kızartma kontrol düğmesi ve göstergesi (Kızartma Seviyesi: 1-7)
9. Taban
10. Kırıntı tepsisi

## Kullanmadan Önce

- Tüm ambalaj malzemelerini, etiketleri veya yapışkanları ekmek kızartma makinenizden sökünüz. Yuvalarda herhangi bir ambalaj malzemesi kalmadığından emin olunuz.
- Ekmek kızartma makinesinde veya ısıtma elemanında üretim artıkları veya yağ kalmış olabileceği için, ilk kullanımdan sonra genellikle koku çıkar. Bu durum normaldir ve birkaç kez kullandıktan sonra olmayacaktır. İlk kullanım için ekmek olmadan kullanımı başlığı altında anlatılan adımlara göre çalıştırılması tavsiye edilir, sonra ekmek kızartma makinasını soğumaya bırakabilir ve ardından ilk kızartma işleminizi yapmaya başlayabilirsiniz.

## Kullanımı

- Ekmek kızartma haznelerine en fazla 1 cm kalınlığında ekmek dilimi yerleştirin, çoğu durumda bu ekmekten iki dilim yerleştirilmesi mümkün olur.
- **UYARI:** Kullanmadan önce kırıntı tepsisinin tamamen yerleştirilmiş olduğundan emin olun.
- Güç kablosunu prize takın.
- Kızartma Kontrol Düğmesini 1-7 aralığında ayarlayarak ekmeğin kızartma seviyesini ayarlayabilirsiniz. "1" en az kızartma olup sayı değeri yükseldikçe ekmeğin kızartma miktarı artar. Orta seviyeli "4" ekmeği altın renginde kızartabilir.
- Aynı seviyede bir ve iki dilim ekmek kızarttığınızda bir dilim ekmeğin kızartma seviyesi iki dilim ekmek kızartma seviyesinden daha koyu olacaktır.
- Sürekli olarak kızartma yapılıyorsa,

- aynı seviyede ilk kızartılan dilimler daha açık olup daha sonra kızartılanlar ise daha koyu olacaktır.
- Yerine oturana kadar kaldırma kolunu dikey olarak aşağı indirin, cihaz aynı anda kızartmaya başlayacaktır. Durdurma düğmesinin ışığı kırmızı yanar.
  - **NOT:** Kaldırma kolunun çalışması için cihazın fişinin prize takılmış olması gereklidir.
  - Ekmek önceden ayarlanan renge kızartıldıktan sonra, kaldırma kolu otomatik olarak yukarı kalkar. Ekmeği hemen almak için durdurma düğmesine basın.
  - Kızartma sırasında, kızartma rengini de görebilirsiniz. Yeterliyse, herhangi bir anda işlemi iptal etmek için durdurma düğmesine basabilirsiniz, ama kızartma işlemi iptal etmek için asla kaldırma kolunu yukarı kaldırmaya zorlamayın.
  - **UYARI:** Ekmek kızartma makinesinden duman çıkmaya başlarsa, kızartma işlemi derhal durdurmak için durdurma düğmesine basın.
  - İçeriğinde yağ gibi akıcı maddeler bulunan gıdaları kızartmaktan kaçının.
  - Her tarafta aynı rengi elde etmek için, Kızartma Kontrol Düğmesinin otomatik olarak sıfırlanabilmesi için her bir kızartma işlemi arasında en az 30 saniye beklemenizi öneririz.
  - En fazla 1cm kalınlığında olan iki dilim ekmek, çörek veya bageti ekmek yuvalarına yerleştirin.
  - **ÖNEMLİ:** “Sıkışan” ekmekleri çıkartmak için elektrik kablosunu prizden çekin ve kaldırma kolunu birkaç kez yukarı aşağı oynatın. Ekmekleri çıkarmak için asla çatal-bıçak kullanmayın. Parmak-

larnızı veya metal çatal bıçakları asla ekmek haznelerine sokmayın.

- **Buz Çözme Düğmesi:** Dondurulmuş ekmeği kızartmak için, ekmeği ekmek haznelerine yerleştirin. Kaldırma kolunu aşağı bastırın, durdurma düğmesi üzerindeki ışık yanar. Buz çözme düğmesine basın ve buz çözme düğmesi ışığı yanar. Kızartma yapıncaya veya durdurma düğmesine basılıncaya kadar buz çözme düğmesi ışığı yanacaktır.
- **Soğuk ekmek veya tost ekmeği ısıtma:** Kızartılacak soğuk ekmeği makineye yerleştirin. Kaldırma koluna devreye girene kadar basın. Durdurma düğmesi üzerindeki kırmızı ışık yanar. Selektörü (8) kullanarak kızartma derecesini Kızartma kontrol düğmesi ve göstergesini 7'ye getirin.
- **Durdurma Düğmesi:** Kızartmayı dilediğiniz zaman durdurmak için durdurma düğmesine basınız. Düğmenin ışığı sönecektir.

## Temizlik ve Bakım

- Güvenlik bilgilileri bölümünde belirtildiği üzere temizlik ve bakıma başlamadan önce, her zaman cihazı kapatın, fişini prizden çekin ve cihazın soğumasını bekleyin.
- Ekmek kızartma makinesinden ekmek kırıntılarını çıkarmak için, kırıntı tepsisini ekmek kızartma makinesinin altından çıkarın. Cihazı yeniden kullanmadan önce tepsiyi boşaltın ve ekmek kızartma makinesinin içine yeniden yerleştirin.

## Kırıntı Tepsisinin Temizlenmesi

- Çıkarılabilir kırıntı tepsisi, kaldırma kolunun ters tarafında bulunmaktadır.
- Kırıntı Tepsisinin tutacağına tutun ve tamamen dışarı çekin. Kırıntıları dökün ve tepsiyi sıcak, sabunlu su ile yıkayın.
- Yapışmış kırıntılar naylon bulaşık süngerini ile temizlenebilir.
- Tepsi bulaşık makinesinde yıkanmamalıdır.
- Tepsiyi Ekmek Kızartma Makinesine takmadan önce iyice kurutun.
- **UYARI:** Cihaz sık sık kullanılıyorsa, biriken ekmek kırıntıları en az haftada bir temizlenmelidir. Aksi halde kırıntılar kırıntı tepsisinde birikecektir ve düzenli olarak boşaltılmazsa yangına neden olabilir. Cihazı yeniden kullanmadan önce kırıntı tepsisinin tam olarak yerine oturduğundan emin olun.
- **UYARI:** Cihazı suya batırmayın.
- Ekmek kızartma makinesinin dışını hafif ıslatılmış bir bezle silin ve yumuşak kuru bir bezle kurutun.
- Yüzeyin çizilmesine neden olabilecekleri için güçlü veya aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın ve asla cihazın üzerine doğrudan püskürtmeli temizleyiciler sıkmayın.

- Ekmek haznelerinin üst yüzeylerini ıslak bir bezle silin ve kağıt havlu kullanarak kurulayın.
- İç kısımları temizlemek için, ekmek kızartma makinesini mutfak lavabosunun üzerinde baş aşağı çevirin ve sallayarak ekmek artıklarını boşaltın.
- Ekmek kızartma makinesini düzenli aralıklarla temizleyin.

## Sorun Giderme

Cihazınızda normal olmayan bir durum tespit ettiğinizde, aşağıdaki açıklamalar doğrultusunda sorunu çözmeye çalışabilirsiniz.

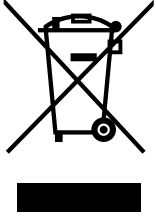
Cihazınız hala normal çalışmasına devam etmiyorsa Vestel İletişim Merkezi veya size en yakın Vestel Yetkili Servisi ile irtibata geçiniz.

Yetkili servis listesine ve iletişim bilgilerine web sitesinden ulaşabilirsiniz.

Tüm yetkili servis bilgileri Bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi Sisteminde yer almaktadır.

SORUN	SEBEBİ	ÇÖZÜM
Cihaz çalışmıyor.	Cihazın fişi prize uygun şekilde takılmamış.	Sıkıca prize takın.
	Prizde elektrik yok.	Sigorta veya şalteri kontrol edin.
Kaldırma kolu çalışmıyor.	Cihazın fişi prize takılı olmayabilir.	Cihazın fişi prize takılı olduğundan emin olun.

## Cihazınızın Çevreye Uygun Bir Şekilde Atılması



Ürünün üzerinde veya bilgi etiketinde yer alan bu işaret, bu cihazın kullanım ömrünün sonunda diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtmektedir. Kontrol edilmeyen

atık imhasının çevreye ve insan sağlığına olası zararlarını önlemek için, lütfen bu cihazı diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir tekrar kullanımını desteklemek için sorumlu bir şekilde yeniden dönüşüme kazandırılmasını sağlayın. Bu cihaz çevresel olarak güvenli geri dönüşüm için nereye ve nasıl götüreceğiniz konusunda bilgi almak üzere, ürünü satın aldığınız bayi ve yerel kuruluşlarla iletişim kurun. Bu ürün, geri dönüşüm için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.

## Enerji tasarrufu için öneriler

Kırıntı tablasını düzenli aralıklarla temizleyin.

## Müşteri'nin Seçimlik Hakları

Müşteri; malın 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun hükümleri uyarınca ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, ayıp daha sonra ortaya çıkmış olsa bile, malın müşteriye teslim tarihinden itibaren iki yıllık zamanaşımı süresi içinde;

- 1) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- 2) Satılanı alıyoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, seçimlik haklarından birini Satıcıya karşı;
- 3) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

4) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini ise Satıcıya, üretici veya ithalatçıya karşı kullanılabilir.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir.

Müşteri; şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir

## Üretim Yeri:

Guangdong Longde Electric Appliances Co., Ltd

Adres: No.33 Middle industry road, Shengfeng Village, Xiaolan Town, Zhongshan City, Guangdong Province, Çin

Tel: 86-760-23820512

## Üretici/İthalatçı Firma:

### Vestel Ticaret A.Ş.

Adres : Levent 199 Büyükdere Cad.  
No:199 34394 Şişli/ İSTANBUL-  
TÜRKİYE

Tel : 0850 222 4 123

E-posta: musterihizmetleri@vestel.com.tr

Web: <http://www.vestel.com.tr/destek>

WhatsApp: 0850 222 4 123

Cihazınızın T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'nce tespit ve ilan edilen kullanım ömrü (cihazın fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi) 7 yıldır.

# SİZİN İÇİN BURADAYIZ!

Ürününüzü iyi günlerde kullanmanızı diliyoruz.

Bize dilediğiniz zaman aşağıdaki iletişim kanallarımızdan ulaşabilirsiniz.

Aradığınız pek çok cevabı  
**[destekmerkezi.vestel.com.tr](https://destekmerkezi.vestel.com.tr)**  
internet sitemizde bulabilirsiniz.

Sorunlarla ilgili çözüm ve bilgilendirici içeriklere ulaşabilir, yetkili servis kaydı açabilir, kaydınızı takip edebilir ve ürününüze ait güncel bilgilere, teknik belgelere ve yazılımlara erişebilirsiniz.

SORULARINIZ VE ÖNERİLERİNİZ İÇİN BİZE ULAŞABİLİRSİNİZ.



# GARANTİ BELGESİ

## MALIN

Cinsi EKMEK KIZARTMA MAKİNESİ  
Markası VESTEL  
Modeli \_\_\_\_\_  
Seri No \_\_\_\_\_

## SATICI FİRMANININ

Unvanı \_\_\_\_\_  
Adresi \_\_\_\_\_  
Tel-Faks \_\_\_\_\_  
E-posta \_\_\_\_\_  
Fatura Tarihi \_\_\_\_\_  
Fatura No \_\_\_\_\_  
Kaşe ve İmza \_\_\_\_\_

## ALICININ

Adı, Soyadı \_\_\_\_\_  
Adresi \_\_\_\_\_  
Tel \_\_\_\_\_

Teslim Tarihi ve Yeri \_\_\_\_\_

Azami Tamir Süresi **20** İşgünü

Garanti Süresi **2** Yıl

Vestel Şirketler Grubu  
İcra Kurulu Başkanı  
**ERGÜN GÜLER**



## ÜRETİCİ/İTHALATÇI FİRMA:

Vestel Ticaret A.Ş.  
Levent 199 Büyükdere Cad. No: 199 34394  
Şişli/İstanbul - Türkiye  
Tel:0850 222 4 123  
Web: www.vestel.com.tr/destek  
E-posta: musterihizmetleri@vestel.com.tr  
WhatsApp:0850 222 4 123

## TÜRKİYE GENEL DAĞITICISI:

Vestel Ticaret A.Ş.  
Levent 199 Büyükdere Cad. No: 199 34394  
Şişli/İstanbul - Türkiye  
Tel:0850 222 4 123  
Web: www.vestel.com.tr/destek  
E-posta: musterihizmetleri@vestel.com.tr  
WhatsApp: 0850 222 4 123



**Zorlu Holding kuruluşudur.**

# VESTEL

## GARANTİ ŞARTLARI

- Garanti süresi malin teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- Malin bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamız garantisine kapsamdadır.
- Malin garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malin tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malin satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya üreticisinin birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Malin arızasının, 10 iş günü içinde giderilmesini halinde; üretici veya ithalatçı, malin tamiri tamamlanmaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir mal tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
- Malin garanti süresi içinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masraflı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeksizin tamir yapılacaktır.
- Tüketicinin tamir hakkını kullanmasına rağmen malın;
  - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi, durumlarında; tüketici malın bedel ödemesi, ayp oranında bedel indirimi veya malın aypsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- Malin kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmamasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketiciin Korunması ve Piyasada Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

## GARANTİ YÜKÜMLÜLÜĞÜ - MÜŞTERİNİN DİKKAT ETMESİ GEREKEN HUSUSLAR

- Garanti Belgesi üzerinde mamulün orijinal seri numarasında tahriyat yapıldığı hallerde garanti geçersizdir.
- Garanti yükümlülüğünün geçerli olabilmesi için, VESTEL yetkili personelinin ya da yetkili servislerinden başka hiçbir kimsenin, hiçbir şekilde cihazın tamir ve tadiline müdahale etmemesi gerekmektedir.
- Arızalı cihazın tamir yerini (cihazın kullanıldığı yer veya servis atölyesi) ve şekli yetkili servis belirler.
- Aşağıda açıklanan koşullarda arızalı cihaz garanti kapsamına girmez:

- Cihazla bağlanan dış donanımdan (regülatör, kesintisiz güç kaynağı vb.) kaynaklanan arızalar,
  - Anormal voltaj; değişikliği veya fazlalığından, hatalı elektrik tesisatından, cihazın etkisine belirlenen farklı bir sebebe gerilimine bağlanmasıyla oluşan arızalar,
  - Malin tesliminden sonraki nakiller ve yerleştirme sonucu (düşme, aşırı sarsılma, darbe vs.) oluşabilecek arızalar,
  - Cihazın kullanım hatalarından meydana gelen dış ve iç yüzeylerdeki bozulma, çizilme, kırılmalar ve arızalar,
  - Doğru olayların (yıldırım, sel, su baskını, deprem, yangın vs.) yol açacağı arızalar.
- Bu gibi durumlarda arızalı cihaz, VESTEL yetkili uzmanları tarafından tamir edilecek, standart tamir ücreti alınacaktır.
- Garanti Belgesi'nin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu tüketicinin malı satın aldığı yetkili satıcı, acente ya da temsilcilerine aittir. Garanti Belgesi, satın alınan mala ilişkin faturanın tarihi ve sayısını ile seri numarasını içermek zorundadır.

## MÜŞTERİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Müşteri; malın 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun hükümleri uyarınca oyupı olduğunun anlaşılması durumunda, ayp daha sonra ortaya çıkmış olsa bile, malın müşteriye teslim tarihinden itibaren iki yıllık zamanasımı süresi içinde;

- Satılanı geri vermeğe hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- Satılanı alıkoyp ayp oranında satış bedelinden indirim isteme, seçimli haklardan birini Satıcıya karşı;
- Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
- İnkan varsa, satılanın aypsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimli haklardan birini ise Satıcıya, üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir.

Ücretsiz onarım veya malın aypsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için oranstiz güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir.

Müşteri; şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

Vestel için kişisel verilerinizi korumak önemlidir. Resmi internet sitemizde yayınladığımız Aydınlatma Metni (<https://www.vestel.com.tr/content/kisselveriletilenilmesi>) ile bu süreçte sizlerden topladığımız kişisel verilerle ilişkin detaylı bilgilere ulaşabilirsiniz.

# VESTEL



Zorlu Holding kuruluşudur.

**0850 222 4 123**  
**www.vestel.com.tr**



Cihazınızın T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'nce tespit ve ilan edilen kullanım ömrü (cihazın fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi) 7 yıldır.



Geri dönüştürülebilir kağıt kullanarak doğaya katkımızı sürdürüyoruz.

**ÜRETİCİ/İTHALATÇI FIRMA:**

Vestel Ticaret A.Ş.  
Levent 199 Büyükdere Cad. No: 199 34394  
Şişli/İstanbul - Türkiye  
Tel: 0850 222 4 123  
Web: www.vestel.com.tr/destek  
E-posta: musterihizmetleri@vestel.com.tr  
WhatsApp: 0850 222 4 123